

Aplikacija eTurizem – navodila za mesečno statistično poročanje

Seznam popravkov in dopolnitev

Verzija navodila	Datum spremembe	Vsebina spremembe
1.0	1.12.2017	Osnovni dokument
1.1	1.2.2018	Opredelevitev rokov poročanja in pojasnil v točki 2 navodila, dodatna pojasnila k postavki »Število pomožnih ležišč« v točki 3 navodila

1. Dostop do mesečnega statističnega poročanja

Pred prvim poročanjem mora gostitelj oz. od njega pooblaščen oseba s pooblastilom za storitev »eTurizem - poročanje o nočitvah gostov v nastanitvenih obratih in statistiki« za vsak nastanitveni obrat posebej določiti, kdo bo poročevalec, kot je to opredeljeno v **navodilu za dnevno poročanje o gostih in prenočitvah**. Po predhodni določitvi pravic za poročanje - obvezno s kvalificiranim digitalnim potrdilom (KDP), se nato za samo oddajo podatkov KDP ne zahteva.

V kolikor ima poročevalec ustrezne pravice za storitev eTurizem, skladno s sistemom ePooblastil AJPE in nivojskim pooblaščenjem v aplikaciji eTurizem, podatke mesečnega statističnega poročanja predloži z vstopom v aplikacijo eTurizem → Poročanje, kjer v tabeli Nastanitveni obrati izbere **gumb »Mesečno statistično poročanje«**.

The screenshot shows the eTurizem application interface. At the top, there is a blue header with the eTurizem logo and the text 'Poročanje o gostih in prenočitvah'. Below the header, there are navigation tabs: 'Upravljanje s pravicami', 'Poročanje', 'Navodila: dnevno poročanje', and 'Navodila: mesečno poročanje'. The 'Poročanje' tab is active. Underneath, there is a section for 'Nastanitveni obrati' with a 'Uvoz XML datoteke' button. A table lists accommodation units with columns for 'Izvajalec nastanitvene dejavnosti' and 'Nastanitveni obrat'. The table contains one entry for 'TURIZEM, oddajanje sob in apartmajev, d.o.o.' with ID 100020. In the 'Mesečno statistično poročanje' column, a red arrow points to a green button labeled 'Mesečno statistično poročanje'.

2. Izbira obdobja in roki poročanja

Po vstopu v »Mesečno statistično poročanje« dobite ekransko sliko z navedbo obdobja in statusov oddaje. Podatke lahko oddate tako, da izberete status poročila »Neoddano«, ki je aktivna povezava. Po kliku nanjo se odpre obrazec za vnos podatkov mesečnega statističnega poročanja.

Roki poročanja:

- Podatke za statistične namene mora gostitelj ali od njega pooblaščen oseba posredovati za t.i. **redno poročanje v obdobju od prvega do desetega dne v mesecu za pretekli mesec** (npr. od 1. 2. do 10. 2. 2018 za obdobje »januar 2018«), skladno z razširjeno določbo petega odstavka 4. člena Pravilnika o prijavi in odjavi gostov. Gostitelj, katerega nastanitveni obrat je imel v Registru nastanitvenih obratov status »aktiven« vsaj en dan v posameznem mesecu, je po izteku meseca dolžan sporočiti mesečne statistične podatke, ki se nanašajo na zasedenost nastanitvenega obrata za pretekli mesec.
- Aplikacija omogoča tudi t.i. **poročanje vnaprej od prvega do zadnjega dne v mesecu za tekoči mesec** (npr. od 1. 1. do 31. 1. 2018 za obdobje »januar 2018«). Gostitelj v posameznih mesecih goste ne sprejema skozi cel mesec (npr. obrat zapre sredi meseca in takrat tudi poroča zadnje dnevne podatke o gostih in prenočitvah). V teh primerih gostitelju ni potrebno čakati do izteka meseca, da bo lahko vnesel in oddal mesečne statistične podatke, ampak jih lahko odda že v istem mesecu – t.i. poročanje vnaprej.

Pojasnila k tabeli z izbiro obdobja mesečnega statističnega poročanja in statusi oddaje

Status oddaje	Pojasnilo
Oddano	Mesečno statistično poročilo je oddano
Neoddano	Mesečno statistično poročilo je neoddano (obdobje t.i. poročanja vnaprej)
Neoddano	Mesečno statistično poročilo je neoddano (obdobje t.i. rednega poročanja)

3. Podatki mesečnega statističnega poročanja

Obrazec mesečnega statističnega poročanja je sestavljen iz dveh sklopov. Prvi sklop sestavljajo podatki, ki so preneseni iz Registra nastanitvenih obratov (RNO) in jih v aplikaciji eTurizem ni mogoče spreminjati. Te podatke je mogoče spreminjati le z vpisom spremembe v RNO. Drugi sklop podatkov sestavljajo podatki, ki jih vnese poročevalec oz. so samodejni seštevki. Primer je prikazan v spodnji sliki:

Status ODPRT - TURISTI SO PRIHAJALI

****** Podatek se prenese iz registra nastanitvenih obratov, spremeniti ga je mogoče le z vpisom spremembe v register

Nedeljive nastanitvene enote nast. obrata	Število
- soba	5
- apartma	12
- hiša	1
Število nedeljivih nastanitvenih enot skupaj	18
Število stalnih ležišč	65

Število ležišč skupaj 65

Število pomožnih ležišč x

Število prodanih nedeljivih nastanitvenih enot x

Število dni v mesecu, ko je bil nastanitveni obrat odprt x

Pojasnila k postavkam mesečnega statističnega poročanja

Postavka	Pojasnilo
Status poročanja	vnos poročevalca
Število nedeljivih nastanitvenih enot NO (ločeno po vrstah)	prenos iz RNO
Število nedeljivih nastanitvenih enot skupaj	samodejni seštevki vseh nedeljivih nastanitvenih enot NO
Število stalnih ležišč	prenos iz RNO
Število ležišč skupaj	samodejni seštevki števila stalnih in števila pomožnih ležišč
Število pomožnih ležišč	vnos poročevalca
Število prodanih nedeljivih nastanitvenih enot	vnos poročevalca
Število dni v mesecu, ko je bil NO odprt	vnos poročevalca

NO – nastanitveni obrat

RNO – Register nastanitvenih obratov

Pojasnila k postavkam, ki jih vnaša poročevalec

Postavka	Pojasnilo
Status poročanja	Opredeľjuje, kakšen je bil status nastanitvenega obrata v opazovanem mesecu (poročevalec izbere ustrezen status iz šifranta).
Število pomožnih ležišč	Pomožna ležišča so ležišča, ki jih turisti praviloma uporabljajo za popoldanski počitek, v sezoni pa se z njimi dopolnjujejo zmogljivosti in se v glavnem namestijo na željo turista: raztegljivi kavči, fotelji, otroške postelje. Upošteva se največje število pomožnih ležišč, ki so bila uporabljena za dopolnitev zmogljivosti v opazovanem mesecu. Število pomožnih ležišč praviloma ne more presežati števila stalnih ležišč. Npr.: - če smo v enem apartmaju uporabili 1 otroško posteljico 5 dni, pod število pomožnih ležišč vpišemo število 1; - če smo v istem apartmaju uporabili 2 otroški posteljici in hkrati 1 raztegljiv kavč 5 dni, pod število pomožnih ležišč vpišemo število 3; - če smo v enem apartmaju uporabili 1 otroško posteljico 5 dni in v drugem apartmaju uporabili tako 1 raztegljiv kavč kot 1 otroško posteljico 7 dni, pod število pomožnih ležišč vpišemo število 3.
Število prodanih nedeljivih nastanitvenih enot	Število (ene) prodane nedeljive nastanitvene enote je opredeljeno s število dni, ko je bila enota prodana oz. zasedena . Upošteva se število vseh prodanih nedeljivih nastanitvenih enot skupaj v opazovanem mesecu. Npr.: - če en turist v dvoposteljni sobi prenoči 5-krat, je to 5 prodanih enot v mesecu; - če tričlanska družina v večposteljni sobi prenoči 5-krat, je to 5 prodanih enot v mesecu; - če štiričlanska družina v apartmaju prenoči 5-krat, je to prav tako 5 prodanih enot v mesecu.
Število dni v mesecu, ko je bil NO odprt	Opredeľjuje število dni v mesecu, ko je bil nastanitveni obrat odprt oz. na voljo v mesecu, za katerega se poročajo podatki. Če so bila ležišča na voljo cel mesec, se vpiše število dni, ki jih je imel opazovani mesec; če pa iz kakršnega koli razloga niso bila na voljo cel mesec (npr. adaptacija, delno zaprt obrat), se vpiše, koliko dni v tem mesecu so bila dejansko na voljo.

NO – nastanitveni obrat

Pomembno: Prenočitve se vedno nanašajo na prejšnji dan (npr.: noč med 31. julijem in 1. avgustom se šteje med prenočitve v juliju).

Obveznost vnosa podatkov glede na izbiro statusa

Podatke mesečnega statističnega poročanja morajo oddati:

- gostitelji, ki so imeli goste ter so poročali dnevne podatke o gostih in prenočitvah,
- gostitelji, ki niso imeli gostov ter dnevnih podatkov o gostih in prenočitvah niso poročali, vendar so imeli nastanitvene obrate oz. zmogljivosti na voljo turistom,
- gostitelji, ki so imeli nastanitveni obrat cel mesec zaprt oz. so prenehali z oddajanjem kapacitet, pa spremembe še niso vpisali v RNO – v tem primeru poročevalec v obrazcu izbere in odda zgolj ustrezen »Status«, ostalih podatkov pa ni potrebno izpolniti.

4. Tiskanje in popraviljanje podatkov

Aplikacija omogoča tiskanje oddanih podatkov za namen vodenja arhiva oddanih poročil poročevalca. Tiskanje izvedete tako, da znotraj oddanega obrazca mesečnega statističnega poročanja izberete gumb »Natisni«.

Aplikacija omogoča vpogled v zadnje oddane podatke poročevalca. Podatke popravljate na način, da že oddane podatke po potrebi popravite in obrazec ponovno oddate. Aplikacija omogoča večkratno popraviljanje že oddanih podatkov, in sicer do roka, ko je oddaja za posamezno obdobje poročanja še mogoča. V primeru popraviljanja podatkov se upošteva zadnja oddana verzija.